

---

Digitalni fotoaparat / Navodila za uporabo

SL

# Cyber-shot



DSC-H100

## Naučite se več o svojem fotoaparatu (priročnik "Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" je spletni priročnik. V njem boste našli natančnejša navodila za uporabo mnogih funkcij, ki jih nudi fotoaparatus.

- ① Odprite Sonyjevo podporno spletno stran:  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Izberite državo ali področje.
- ③ Na podporni strani poiščite ime modela vašega fotoaparata.
  - Ime modela je navedeno na spodnjem delu vašega fotoaparata.

## Pregled priložene opreme

V oklepaju je navedeno število kosov.

- Fotoaparatus (1)
- Alkalne baterije LR6 (velikost AA) (4)
- Posebni USB kabel (1) (korporacija Sony 1-837-783-)
- Naramni pas (1)
- Pokrovček za objektiv (1)/Trak za pokrovček (1)
- Navodila za uporabo (1)

## OPOZORILO

**Preprečite nevarnost požara ali električnega udara in naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.**

SL

### **I Opomba za kupce v državah, za katere veljajo EU direktive**

Proizvajalec tega izdelka je korporacija Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V zvezi s servisom in garancijo se obrnite na naslove, navedene v dokumentih za servis in v garantnem listu.

Ta naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov.

### **I Opozorilo**

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko fotoaparata.

### **I Opomba**

Če se zaradi statične elektrike ali elektromagnetnega polja prenos podatkov prekine, ponovno zaženite program ali izklopite in ponovno vklopite kabel USB.

## **I Odpadna električna in elektronska oprema (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**



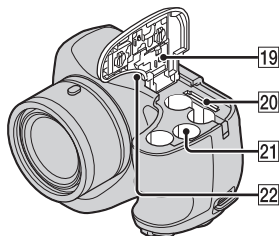
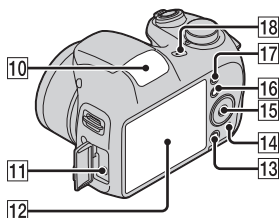
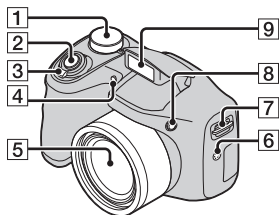
Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

## **I Odpadne baterije (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**



Če se na bateriji ali na njeni embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z baterijo ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Na nekaterih izdelkih se simbol uporablja skupaj s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodan, če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra ali več kot 0,004 % svina. Če baterijo pravilno odvržete, boste pomagali preprečiti potencialno negativne posledice za zdravje okolja in ljudi, ki bi bilo v primeru nepravilnega ravnanja ogroženo. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Če izdelki, ki zaradi varnosti, delovanja in podatkovne integritete zahtevajo trajno povezavo z vstavljeno baterijo, naj to baterijo zamenja za to usposobljena oseba. Da bi zagotovili pravilno ravnanje z baterijo, oddajte izdelek, ki ga želite odvreči na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. Glede ostalih baterij si oglejte del o varni odstranitvi baterije iz izdelka. Oddajte baterijo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje odvrženih baterij. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

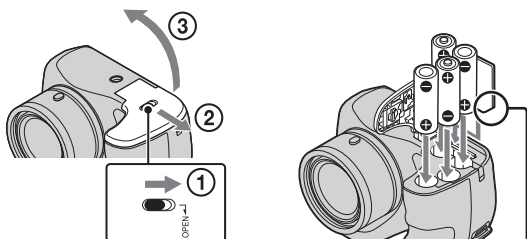
## Opis delov



- 1** Izbirniki načina: **SCN** (Scene Selection) / **i** (Intelligent Auto) / **P** (Program Auto) / **M** (Manual Exposure Shooting) / **[Sweep Panorama]** (Sweep Panorama) / **[Movie Mode]** (Movie Mode)
- 2** Sprožilec

- 3** Snemanje: stikalo W/T (Zoom)  
Za predvajanje: **Q** (Playback zoom) stikalo / **[Index]** stikalo
- 4** Lučka samosprožilca/lučka "Smile Shutter"/AF osvetlitev
- 5** Objektiv
- 6** Zvočnik
- 7** Zanka za naramni pas
- 8** Tipka za bliskavico **[Flash]**
- Če bliskavice ne želite uporabiti, jo potisnit navzdol, da se zapre.
- 9** Bliskavica
- 10** Mikrofon
- 11** Prikluček USB / A/V OUT
- 12** LCD zaslon
- 13** Tipka **[?/Trash]**
- 14** Lučka Access
- 15** Nadzorna tipka  
Meni vklopljen: **[Up/Down/Left/Right/Center]**  
Meni izklopljen: **DISP/[Shutter]/[Smile]/[Flash]**  
Ostrenje med premikanjem
- 16** Tipka MENU
- 17** Tipka **[Play]** (predvajanje)
- 18** Tipka ON/OFF (vklop/izklop)/  
lučka ON/OFF (vklop/izklop)
- 19** Pokrov za baterijo/spominsko kartico
- 20** Reža za spominsko kartico
- 21** Prostor za baterijo
- 22** Nastavek za stojalo
- Uporabite stojalo z vijakom, ki je krajši od 5,5 mm. V nasprotnem primeru fotoaparata ne bo mogoče varno pritrditi in lahko bi se poškodoval.

## Vstavljanje baterije/spominske ploščice (ni priložen)



Pazite, da bo kartica/baterija pravilno obrnjena.

1 Odprite pokrov.

2 Vstavite spominsko kartico (ni priložena).

- Vstavite spominsko kartico v smeri, ki je prikazana na sliki in dokler ne zaskoči.

3 Vstavite baterijo in pri tem upoštevajte oznako +/-.

4 Zaprite pokrov.

### Spominske ploščice, ki jih lahko uporabljate

	Spominska kartica	Za fotografije	Za filme
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	○	○ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	○	○ (samo Mark2)
<b>C</b>	SD spominska kartica	○	○ (razred 4 ali višji)
	SDHC spominska kartica	○	○ (razred 4 ali višji)
<b>D</b>	microSD spominska kartica	○	○ (razred 4 ali višji)
	microSDHC spominska kartica	○	○ (razred 4 ali višji)

V tem priročniku se za izdelke v tabeli uporabljajo naslednji izrazi:

A: medij "Memory Stick Duo"

B: medij "Memory Stick Micro"

C: SD kartica

D: microSD spominska kartica

### Opomba

- Če uporabljate medij "Memory Stick Micro" ali spominsko kartico microSD, ne pozabite uporabiti ustreznih adapterjev.

## ■ Odstranitev spominske kartice/baterije

Spominska kartica: enkrat pritisnite na spominsko kartico.

Baterije: Pazite, da vam baterije ne padejo na tla.

### Opomba

- Nikoli ne odstranjujte spominske ploščice/baterije, če lučka 'Access' sveti (stran 5). S tem bi namreč lahko poškodovali podatke naspominski ploščici/v notranjem polnilniku.

## ■ Baterije, ki jih v tem fotoaparatu lahko oz. ne morete uporabljati

V spodnji tabeli oznaka ○ pomeni, da lahko baterijo uporabljate, oznaka -, pa da je ne morete uporabljati.

Vrsta baterij	Priložena	Fotoaparat jo podpira	Možnost polnjenja
Alkalna baterija LR6 (velikost AA)	○	○	—
Ni-MH baterije HR15/51: HR6 (velikost AA)	—	○	○
Litijeve baterije*	—	—	—
Manganske baterije*	—	—	—
Ni-Cd baterije*	—	—	—

\* Delovanje ni zagotovljeno, v primeru, da napetost pade ali da se pojavijo druge težave zaradi narave baterije.

## Opombi

- Delovanje fotoaparata je odvisno od proizvajalca in od vrste uporabljenih baterij. Delovanje baterij se utegne pri nizkih temperaturah znatno poslabšati. Še posebej, če je temperatura nižja od 5 °C, se utegne fotoaparatusamodejno izklopiti.
- Pomnite, da pri uporabi baterij, ki niso navedene v stolpcu "Fotoaparatusamodejno izklopiti", delovanje fotoaparatusamodejno izklopiti.

## Čas delovanja baterije in število slik, ki jih lahko posnamete/predvajate

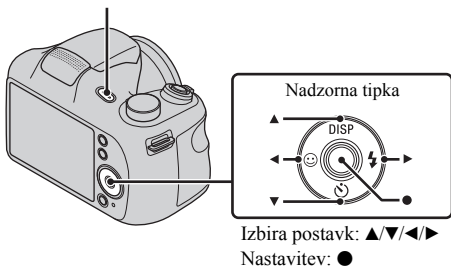
	Čas delovanja baterije (min.)	Število slik
Snemanje fotografij	Pribl. 175	Pribl. 350
Predvajanje fotografij	Pribl. 400	Pribl. 8000
Snemanje filmov	Pribl. 150	—

## Opombe

- Število slik, ki jih lahko posnamete, je približno število pri snemanju s povsem polnimi baterijami. V določenih pogojih utegne biti število manjše.
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, velja za snemanje v naslednjih pogojih:
  - uporabljate Sonyjev medij "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (ni priložen),
  - uporabljate nove baterije, pri temperaturi okolja 25 °C.
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, temelji na standardu CIPA (CIPA: Camera & Imaging Product Association) in velja za snemanje v naslednjih pogojih:
  - [Panel Brightness] je nastavljen na [3],
  - Snemate na vsakih 30 sekund,
  - Zoom preklapljate med W in T,
  - bliskavica se sproži na vsaka dva posnetka,
  - fotoaparatusamodejno izklopiti in izklopiti enkrat na deset posnetkov.
- Čas delovanja baterije za filme velja, če snemate v naslednjih pogojih:
  - Način snemanja: 720 FINE
  - Če se zaporedno snemanje konča zaradi nastavljenih omejitev (stran 22), ponovno pritisnite na sprožilec in nadaljujte s snemanjem. Funkcije snemanja (npr. zoom) ne delujejo.



ON/OFF (vklop/izklop)



### 1 Pritisnite na tipko ON/OFF.

Ko prvič pritisnete na tipko ON/OFF (vklop/izklop), se prikaže nastavitev datuma in ure.

- Da se fotoaparati vklopi in omogoči upravljanje, včasih traja nekaj časa.

### 2 Izberite želeni jezik.

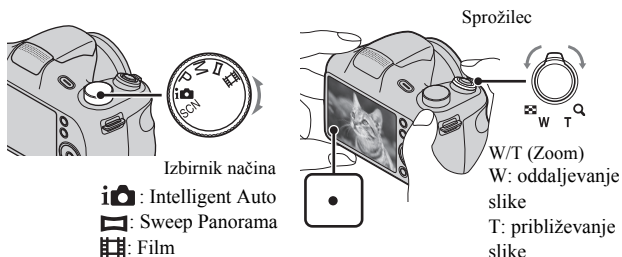
### 3 S pomočjo navodil na zaslonu izberite želeno geografsko področje, nato pritisnite na ●.

### 4 Nastavite [Date&Time Format], [Summer Time] in [Date&Time], nato pritisnite na [OK].

- Polnoč je označena z 12:00 AM, poldne pa z 12:00 PM.

### 5 Začnite upravljati fotoaparati s pomočjo navodil na zaslonu.

## Snemanje slik/filmov



Izbirnik načina

- : Intelligent Auto
- : Sweep Panorama
- : Film

Sprožilec

W/T (Zoom)

- W: oddaljevanje slike
- T: približevanje slike

### Snemanje fotografij

- 1 Pritisnite na sprožilec do polovice, da fotoaparati izostri sliko.

Ko je slika izostrena, se oglasi zvočni signal in zasveti indikator ●.

- 2 Do konca pritisnite na sprožilec.

### Snemanje filmov

- 1 Pritisnite do konca na sprožilec in začnite snemati.

• Uporabite tipko za zoomiranje in nastavite zoom pred snemanjem.

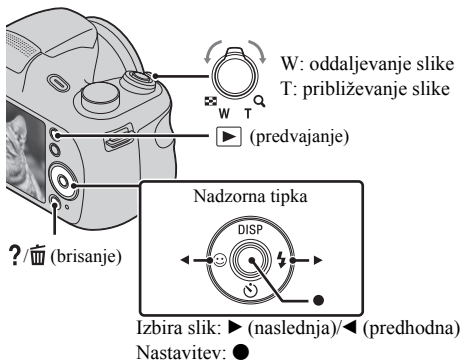
- 2 Do konca pritisnite na sprožilec, da se snemanje ustavi.

#### Opombi

- Če med snemanjem filma uporabljate funkcijo zoomiranja, se bo posnel zvok delovanja objektiv.
- Pri nekaterih objektih in načinih snemanja se utegne obseg panoramskega snemanja zmanjšati. Zato utegne imeti posneta slika manjši obseg, tudi če je panoramsko snemanje nastavljen na [360°].

## Predvajanje slik

SL



### 1 Pritisnite na tipko ▶ (predvajanje).

Če na tem fotoaparatu predvajate slike na spominski ploščici, posnete z drugim fotoaparatom, se bo prikazal zaslon za registracijo podatkovne datoteke.

### ■ Izbira naslednjo/predhodno sliko

S puščico ▶ (naslednja)/ ◀ (predhodna) na nadzorni tipki izberite sliko. Pritisnite na ● na sredi nadzorne tipke, če si želite ogledati filme.

### ■ Brisanje slik

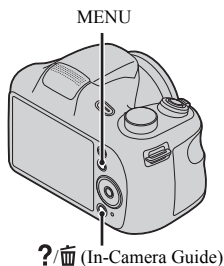
- 1 Pritisnite na ?/🗑️ (brisanje).
- 2 S puščico ▲ izberite [This Image], nato pritisnite na ●.

### ■ Vrnitev na snemanje slik

Pritisnite na sprožilec do polovice.

## Vodnik v fotoaparatu

Fotoaparat vsebuje notranji vodnik po funkcijah, ki vam omogoča iskanje funkcij, ki jih potrebujete.



---

**1** Pritisnite na tipko MENU.

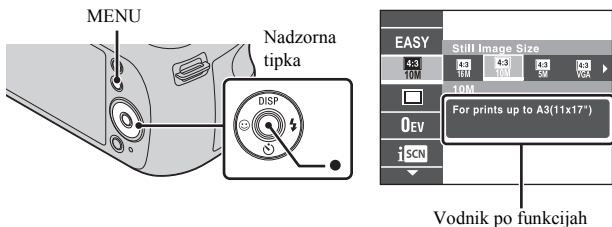
**2** Izberite postavko, katere opis si želite ogledati, nato pritisnite na tipko ?/☰ [In-Camera Guide].

Prikaže se vodnik za izbrano funkcijo.

- Funkcijo lahko poiščete po ključnih črkah ali simbolih, tako da pritisnete na tipko ?/☰ [In-Camera Guide], medtem ko MENU ni prikazan.
-

## Predstavitev ostalih funkcij

Z nadzorno tipko ali tipko MENU na fotoaparatu lahko uporabljate tudi ostale funkcije med snemanjem ali predvajanjem. Fotoaparat je opremljen s funkcijo vodnika (Guide), ki vam omogoča enostavno izbiranje funkcij. Med prikazom vodnika preizkusite ostale funkcije.



### ■ Nadzorna tipka

DISP (Screen Display Settings): omogoča vam izbiro drugega prikaza na zaslonu.

⌚ (Self-Timer): omogoča vam uporabo samosprožilca.

😊 (Smile Shutter): omogoča vam uporabo načina "Smile Shutter".

⚡ (Flash): omogoča vam, da izberete način bliskavice za fotografije.

● (Tracking focus): omogoča ostrenje objekta, tudi ko se le-ta premika.

### ■ Postavke v meniju

#### Snemanje

Scene Selection	Izberete lahko vnaprej izbrane nastavitve, v skladu s kadrom.
Picture Effect	Snemate lahko slike v skladu z zelenim učinkom.
Easy Mode	Snemate lahko z uporabo minimalnega števila funkcij.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Izberite velikost in kakovost mirujočih slik, panoramskih slik in filmov.
Color hue	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Toy camera], lahko nastavite barvni odtenek.



Extracted Color	Izberite barvo, ki jo želite izvzeti, ko je v slikovnih učinkih izbran način [Partial Color].
Cont. Shooting Settings	Izberete lahko način enojne slike ali način "Burst".
EV	Ročno lahko nastavite osvetlitev.
ISO	Ročno lahko nastavite občutljivost.
White Balance	Nastavi barvne tone slike.
Focus	Izberite način ostritve.
Metering Mode	Izberite način merjenja, ki določi, kateri del objekta naj se izmeri za določitev osvetlitve.
Scene Recognition	Nastavite lahko samodejno zaznavanje pogojev snemanja.
Soft Skin Effect	Nastavite lahko učinek mehke kože in stopnjo učinka.
Smile Detection Sensitivity	Nastavite lahko občutljivost funkcije 'Smile Shutter' za zaznavanje nasmehov.
Face Detection	Izberete lahko možnost zaznavanja obrazov in samodejne izbire različnih nastavitev.
DRO	Nastavite funkcijo DRO za popravke osvetlitve in kontrasta ter izboljšavo kakovosti slike.
Anti Blink	Nastavite lahko možnost samodejnega snemanja dveh slik in izberete sliko, na kateri oseba ni pomežiknila z očmi.
In-Camera Guide	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.





## Predvajanje

Slideshow	Izberite način zaporednega predvajanja.
View Mode	Izberete lahko format za prikaz slike.
Retouch	Dodelajte sliko s pomočjo različnih učinkov.
Delete	Izbrišite sliko.
Protect	Zaščitite sliko.
Print (DPOF)	Dodajte oznako za zaporedje tiskanja na fotografijo.
Rotate	Obrnite fotografijo v levo ali desno.
In-Camera Guide	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.


SL

## Nastavitev postavk

Če med snemanjem ali predvajanjem pritisnete na tipko MENU, bo v zaključni izbiri na voljo možnost  (Settings). Na zaslону  (Settings) lahko spremenite tovarniške nastavitve.

 Shooting Settings	AF Illuminator/Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Initialize/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Eye-Fi* <sup>1</sup> /Power Save
 Memory Card Tool* <sup>2</sup>	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

\*1 [Eye-Fi] se prikaže samo, če je v fotoaparatu vstavljen spominska kartica, ki to podpira.

\*2 Če spominska kartica ni vstavljen, se bo prikazal  (Internal Memory Tool) in izbrali boste lahko samo [Format].

## Namestitev računalniške aplikacije (Windows)

"PlayMemories Home" je vgrajena aplikacija, ki vam omogoča, da slike in filme uvozite na računalnik in jih tam uporabljate.

Slike lahko snemate in jih predvajate na fotoaparatu brez namestitve programa "PlayMemories Home".

- 
- 1 Priključite fotoaparat na računalnik.
  - 2 [Computer] (v Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → dvojni klik [PMHOME.EXE].
  - 3 Sledite navodilom na zaslonu in zaključite nameščanje.
- 

### Opomba

- Program "PlayMemories Home" ni združljiv z OS Mac. Za predvajanje slik na računalniku Mac, uporabite aplikacije, ki so nameščene na vaš računalnik Mac. Podrobnosti si oglejte na spletni strani <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>.

### ■ Uporabne funkcije programa "PlayMemories Home"

Program "PlayMemories Home" nudi uporabne funkcije, navedene spodaj, s priklučitvijo na Internet in namestitvijo programa "Expanded Feature" pa omogoča uporabo še večih drugih funkcij.

- Uvozite in prikažete lahko slike, posnete s tem fotoaparatom.
- Slike na računalniku si lahko ogledate tako, da jih na koledarju razvrstite po datumu snemanja.
- Fotografije lahko popravite (popravki rdečih oči, itd.), jih natisnete, pošljete prek e-pošte in jim spremenite datum/uro snemanja.
- Slike lahko shranite in jih natisnete z vstavljenim datumom snemanja.



## Število fotografij in čas snemanja filmov

Število fotografij in čas snemanja sta odvisna od pogojev snemanja in od spominske ploščice.

SL

### Fotografije

(enota: slike)

Velikost \ Zmogljivost	Notranji pomnilnik	Spominska ploščica
	Pribl. 55 MB	2 GB
16M	8	265
VGA	350	11500
16:9(12M)	9	330

### Filmi

V spodnji tabeli je naveden približen najdaljši čas snemanja. Maksimalna velikost filmske datoteke je vse do približno 2 GB na datoteko.

(enote: ura : minute : sekunde)

Velikost \ Zmogljivost	Notranji pomnilnik	Spominska ploščica
	Pribl. 55 MB	2 GB
1280 × 720 (Fine)	—	25 min (20 min)
1280 × 720 (Standard)	—	35 m (30 min)
VGA	2 m (2 m)	1 h 5 min (1 h 5 m)

Število med oklepaji ( ) je minimalni čas snemanja.

- Čas snemanja filmov je različen, ker je fotoaparatus opremljen s funkcijo VBR (Variable Bit Rate), ki samodejno nastavi kakovost slike v skladu s snemanim kadrom. Če snemate hitro-premikajoč se objekt, bo slika jasnejša, vendar bo čas snemanja krajši, ker je za snemanje potrebno več pomnilnika. Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, objekta in od velikosti slike.

## Opombe o uporabi fotoaparata

### Uporaba in vzdrževanje

S fotoaparatom ne ravnajte grobo, ne razstavljajte in ne spreminjajte ga, ne udarjajte po njem, pazite, da vam ne pade na tla in da nanj ne stopite. Še posebej previdni bodite z objektivom.

### Opombe o snemanju/predvajanju

- Pred snemanjem enkratnih dogodkov, opravite preizkusno snemanje in se prepričajte, da fotoaparata brezhibno deluje.
- Ta fotoaparata ni odporen na prah, ne na vodo.
- Pazite, da v fotoaparata ne zaide voda, ker bi s tem povzročili nepopravljivo škodo.
- Ne usmerjajte fotoaparata proti soncu ali drugi močni luči, ker bi si neozdravljivo poškodovali oči. Poleg tega bi s tem povzročili tudi nepravilno delovanje fotoaparata.
- Če se pojavi vlaga, jo odstranite pred uporabo fotoaparata.
- Ne tresite in ne tolcite po fotoaparatu. S tem bi povzročili okvaro fotoaparata in nesposobnost snemanja slik ter okvaro snemalnega medija ali poškodbo ali izgubo slikovnih podatkov.

### Ne uporabljajte/puščajte fotoaparata na naslednjih mestih

- V izjemno vročih prostorih, npr. v avtomobilu, parkiranem na soncu. Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
  - V neposrednem soncu ali blizu grelca. Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
  - Na mestu, ki vibrira.
  - V bližini mesta z močnim magnetnim poljem.
  - V peščenem ali prašnem okolju.
- Pazite, da v notranjost fotoaparata ne zaide pesek. Pesek in prah utegneta fotoaparatu povzročiti nepopravljivo škodo.

## Baterije

- Z baterijo ravnajte previdno. Ne razstavljajte je, ne izpostavljajte je fizičnim udarcem, ne tolcite po njej (na primer s kladivom), pazite, da vam ne pade na tla in da nanjo ne stopite.
- Ne uporabljate deformiranih ali poškodovanih baterij.
- Ne uporabljajte starih in novih baterij skupaj in ne uporabljajte skupaj baterij različnih vrst.
- Če fotoaparata dlje časa ne boste uporabljali, baterije odstranite.

## Opombe o LCD zaslonu in objektivu

LCD zaslon je izdelan z uporabo izredno natančne tehnologije, tako da je prek 99,99 odstotka slikovnih pik aktivnih. Kljub temu se lahko pojavijo majhne črne pike in/ali svetle pike (rdeče, zelene, modre), ki ne izginejo. Te pike se pojavijo v normalnem procesu izdelave in nimajo vpliva na posnetek.

## Nekaj o temperaturi fotoaparata

Fotoaparat in baterija se utegneta med daljšo uporabo segreti, kar pa ne pomeni okvare.

## Opomba v zvezi z avtorskimi pravicami

Televizijski programi, filmi, video posnetki in drugi posnetki so pogosto zaščiteni z avtorskimi pravicami. Nepooblaščenno snemanje teh posnetkov je lahko v nasprotju s pogoji zakona o zaščiti avtorskih pravic.

## Za vsebino posnetkov ni kompenzacije

Vsebine posnetkov ni mogoče kompenzirati, če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare fotoaparata ali snemalnega medija, itd.

## Čiščenje površine naprave

Površino fotoaparata očistite z mehko krpo, rahlo navlaženo z vodo. Nato jo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte sledečih snovi, ker bi utegnile poškodovati površino fotoaparata:

- kemičnih izdelkov kot so razredčilo, bencin, alkohol, krp za enkratno uporabo, krem za sončenje, insekticidov, itd.

# Tehnični podatki

## Fotoaparat

---

### [Sistem]

Slikovna naprava: 7,75 mm (vrste 1 / 2.3) barvni CCD, osnovni barvni filter

Skupno število slikovnih točk: pribl.

16,4 milijona slikovnih točk

Število učinkovitih slikovnih točk: pribl.

16,1 milijona slikovnih točk

Objektiv: objektiv s 21× zoomom

f=4,5 mm do 94,5 mm (pretvorba na 35 mm: 25 do 525 mm)

F3.1 (W) - F5.8 (T)

SteadyShot: optični

Nadzor časa osvetlitve: samodejna

nastavitev osvetlitve, ročna

nastavitev osvetlitve, Scene

Selection (11 načinov)

Nastavitev razmerja beline: samodejna,

na prostem, pri oblačnem vremenu,

fluorescentna 1/2/3, v načinu

"Incandescent", bliskavica, One

Push

Interval snemanja v načinu 'Burst':

prbl. 1 s

Format datoteke

Mirujoče slike: ustreznost z JPEG

(DCF, Exif, MPF Baseline),

združljiv z DPOF

Filmi: MPEG-4 AVC/H.264

Snemalni medij: Notranji pomnilnik

(pribl. 55 MB), "Memory Stick

Duo", "Memory Stick Micro", SD

spominske kartice

Bliskavica: doseg bliskavice

(občutljivost ISO (priporočljiv indeks osvetlitve) nastavljena na AUTO):

Pribl. 0,5 m do 6,8 m (W) / pribl.

0,5 m do 3,7 m (T)

---

### [Vhodni in izhodni priključki]

USB / A/V OUT priključek:

Video izhod

Avdio izhod

USB komunikacija

USB komunikacija: Hi-Speed USB

(USB 2.0)

---

### [Zaslon]

LCD zaslon:

7,5 cm (tip 3,0) TFT pogon

Skupno število točk:

460.800 točk

---

### [Napajanje, splošno]

Napajanje: Alkalne baterije LR6

(velikost AA) (4), 6 V

Ni-MH baterije (4) (niso priložene)

HR15/51: HR6 (velikost AA),

4,8 V

ZR6 (velikost AA)

Poraba (med snemanjem): 1,4 W

Delovna temperatura:

0 °C do 40 °C

Temperatura skladiščenja:

-20 °C do +60 °C

Mere (skladno s standardi CIPA):  
122,9 × 83,2 × 81,3 mm (Š/V/G)  
Masa (skladno s standardi CIPA)  
(vključno s štirimi baterijami in  
spominsko ploščico):  
Pribl. 515 g  
Mikrofon: mono  
Zvočnik: mono  
Exif Print: združljiv  
PRINT Image Matching III: združljiv

Oblika in tehnični podatki se lahko  
spremenijo brez predhodnega  
obvestila.

## Blagovne znamke

- Naslednje oznake so blagovne znamke korporacije Sony: **Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick PRO-HG Duo" in "Memory Stick Duo".
- Windows je registrirana blagovna znamka korporacije Microsoft v ZDA in drugih državah.
- Macintosh je registrirana blagovna znamka podjetja Apple, Inc.
- Logotip SDHC je blagovna znamka 3D-3C. LLC.
- Vsi drugi omenjeni proizvodi so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke povezanih podjetij. Poleg tega <sup>TM</sup> in ® v teh navodilih nista povsod navedena.

<http://www.sony.net/>





**SL**

**Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)**



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.